



Sehr geehrte Damen und Herren,

wir heißen Sie und Ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter recht herzlich willkommen in unserer schönen und lebendigen Gemeinde Wolfertschwenden und dürfen Ihnen für Ihr Unternehmen zunächst einen guten Start und viel Erfolg wünschen, verbunden mit unserem herzlichen Dank für die Entscheidung, Ihr Unternehmen in Wolfertschwenden anzusiedeln.

Wirtschaftliche und politische Rahmenbedingungen für die Unternehmen unterliegen einem ständigen Wandel. Auch die Globalisierung zeigt immer größere Auswirkungen und bringt neue Herausforderungen mit sich. Ein wichtiges Anliegen unserer Gemeinde ist deshalb ganz gezielt die Förderung der heimischen Wirtschaftsbetriebe, die ein wesentlicher Faktor für Wolfertschwenden sind. Hier möchten wir mit unserem fachlichen Rat und mit Tat unterstützen. Wir nehmen Ihre Anfragen und Wünsche ernst und haben auch ein „offenes Ohr“ für Ihre Probleme.

Wirtschaftsförderung ist „Chefsache“, deshalb stehe ich allen Betrieben als kompetenter Partner, Dienstleister und vielfach auch Problemlöser zur Verfügung. Schließlich werden die notwendigen Rahmenbedingungen für wirtschaftliches Wachstum und Fortschritt erst durch eine enge Zusammenarbeit mit Wirtschaft, Politik und Verwaltung geschaffen.

Damit sich die Gemeinde aber auch weiterhin verstärkt für die Zufriedenheit ihrer bereits ansässigen Betriebe einsetzen kann, gilt es, gezielt den Kontakt zu den einzelnen Unternehmen auszubauen. Wir beabsichtigen daher derzeit im Rahmen unserer Wirtschaftsförderung und Öffentlichkeitsarbeit im Internet ein geeignetes, für Sie völlig kostenfreies, Informationsangebot bereitzustellen und die elektronische Kommunikation zu ermöglichen.

Hierzu bitten wir Sie um Ihre Angaben (s. Anlage 2) und Ihre Zustimmung in der beigefügten Einverständniserklärung (s. Anlage 3), sowie um Rücksendung beider Anlagen an uns und danken Ihnen schon vorab recht herzlich für Ihre Hilfe und Unterstützung!

Mit freundlichen Grüßen

Beate Ullrich  
Erste Bürgermeisterin

### **Kontakt:**

Gemeinde Wolfertschwenden  
Rathausplatz 1  
87787 Wolfertschwenden  
Tel.: (0 83 34) 2 30  
Fax: (0 83 34) 13 98  
E-mail: [rathaus@wolfertschwenden.de](mailto:rathaus@wolfertschwenden.de)

**HINWEIS:** Bitte, teilen Sie uns spätere Änderungen Ihrer veröffentlichten Gewerbedaten mit, damit wir eine entsprechende Aktualisierung in unserem Internetangebot vornehmen können. DANKE!

## **Datenschutzhinweise**

### **Internetauftritt der Gemeinde Wolfertschwenden gem. Art 12 bis 14 DSGVO**

#### **Vorwort**

Wir nehmen den Schutz der Privatsphäre bei der Verarbeitung persönlicher Daten sehr ernst. Daher berücksichtigen wir die datenschutzrechtlichen Anforderungen der neuen Europäischen Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO) in unseren Geschäfts- und Verwaltungsprozessen. Die nachfolgenden Informationen betreffen die Verarbeitung personenbezogener Daten hinsichtlich des Internetauftritts der Gemeinde Wolfertschwenden. Wir erheben und verarbeiten in diesem Zusammenhang persönliche Daten gemäß den europäischen und deutschen gesetzgeberischen Bestimmungen. Daher informieren wir als verantwortliche Stelle nachfolgend darüber wie, zu welchem Zweck und auf Grund welcher Rechtsgrundlage wir personenbezogene Daten verarbeiten.

#### **Allgemeine Informationen**

##### **1. Verantwortlich im Sinne des Datenschutzrechts**

Gemeinde Wolfertschwenden, vertreten durch die Erste Bürgermeisterin Beate Ullrich, Rathausplatz 1, 87787 Wolfertschwenden, (0 83 34) 2 30, [rathaus@wolfertschwenden.de](mailto:rathaus@wolfertschwenden.de), [www.wolfertschwenden.de](http://www.wolfertschwenden.de)

##### **2. Kontaktdaten unseres Datenschutzbeauftragten**

Herr Ferhat Hacısmailoğulları  
(angestellt bei PCK IT Solutions GmbH)  
Edisonstr. 1  
87437 Kempten

Telefon: (08 31) 5 64 00 - 0  
Telefax: (08 31) 5 64 00 - 99  
E-Mail: [datenschutz@pck-it.de](mailto:datenschutz@pck-it.de)

##### **3. Zwecke und Rechtsgrundlagen der Verarbeitung der personenbezogenen Daten**

Die Gemeinde Wolfertschwenden verarbeitet personenbezogene Daten im Einklang mit den Bestimmungen der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO) sowie des Bayerischen Datenschutzgesetzes (BayDSG). Die Gemeinde Wolfertschwenden beabsichtigt im Rahmen der Wirtschaftsförderung und Öffentlichkeitsarbeit im Internet ein geeignetes Informationsangebot bereitzustellen und die elektronische Kommunikation zu ermöglichen. Die besagten Daten werden für den Internetauftritt der Gemeinde Wolfertschwenden erhoben.

Soweit eine Einwilligung zur Verarbeitung personenbezogener Daten erteilt wurde, ist die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung dieser Daten die von Ihnen erteilte Einwilligung (Art. 6 Abs. 1 Buchst. a) DSGVO – Verarbeitung aufgrund einer Einwilligung).

##### **4. Art der personenbezogenen Daten**

Welche personenbezogenen Daten die Gemeinde Wolfertschwenden erhebt, ergibt sich aus den Angaben zu Ihrem Unternehmen und der dazu erteilten Einverständniserklärung.

Personenbezogene Daten dürfen in einem derartigen Angebot, das – über die faktische Beschränkung bisheriger regionaler oder fachinterner Mitteilung (z. B. lokale Nachrichtenblätter) hinaus – eine „allgemein zugängliche Quelle“ darstellt, grundsätzlich nur bereitgestellt werden, wenn die Betroffenen hierin schriftlich eingewilligt haben, denn hierauf kann jeder Interessierte (im Prinzip weltweit) unkontrolliert zugreifen, wenn er Hinweise darauf erhält oder gezielt – etwa mit Suchprogrammen – danach sucht. Nicht völlig ausgeschlossen ist leider auch, dass diese Informationen von Dritten kopiert oder verfälscht werden oder trotz Wegfalls des Angebots allgemein zugreifbar bleiben; verlässliche bzw. gesetzlich durchsetzbare Möglichkeiten einer Korrektur oder Löschung gegenüber den oft ausländischen Betreibern bestehen meist nicht.

## 5. Art der Datenverarbeitung

Die personenbezogenen Daten werden gespeichert. Die Gemeinde setzt dabei technische und organisatorische Sicherheitsmaßnahmen ein, um die personenbezogenen Daten gegen unbeabsichtigte oder unrechtmäßige Vernichtung, Verlust oder Veränderung sowie gegen unbefugte Offenlegung oder unbefugten Zugang zu schützen.

## 6. Speicherdauer

Die personenbezogenen Daten werden solange gespeichert, bis die Einwilligung widerrufen wird. Jedoch ist zu beachten, dass der Widerruf der Einwilligung nur für die Zukunft gilt. Des Weiteren ist zu beachten, dass einer Löschung der personenbezogenen Daten gegebenenfalls nicht entsprochen werden kann, solange die Gemeinde den gesetzlichen Aufbewahrungs- bzw. Verjährungsfristen unterliegt.

## 7. Widerrufsrecht bei Einwilligung

Die Einwilligung kann jeder Zeit für die Zukunft widerrufen werden. Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung wird durch diesen nicht berührt.

## 8. Ihre Rechte

Nach der Europäischen-Datenschutz Grundverordnung (EU-DSGVO) haben Sie das Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung und auf Widerspruch (Art. 15, 18, 21 EU-DSGVO). Eine Einschränkung dieser Rechte ergibt sich aus der Datenschutz-Grundverordnung selbst sowie aus weiteren Bundes- und Landesgesetzen (z. B. Bundesdatenschutzgesetz, Bayerisches Datenschutzgesetz).

Weiterhin besteht gemäß Art. 77 DSGVO ein Beschwerderecht beim Bayerischen Landesbeauftragten für Datenschutz. Diesen können Sie unter folgenden Kontaktdaten erreichen:

Der Bayerische Landesbeauftragte  
für den Datenschutz (BayLfD)  
Wagmüllerstr. 18  
80502 München

Postanschrift: Postfach 22 12 19, 80502 München  
Telefon: (0 89) 21 26 72 – 0  
Telefax: (0 89) 21 26 72 – 50  
E-Mail: [poststelle@datenschutz-bayern.de](mailto:poststelle@datenschutz-bayern.de)  
Internet: [www.datenschutz-bayern.de](http://www.datenschutz-bayern.de)

**Angaben zu Ihrem Unternehmen**

Name des Unternehmens:

Anschrift:

Telefon:

Telefax:

E-Mail:

Ansprechpartner/-in:

Homepage:

Branche:

Sonstiges (Wünsche, Anfragen, Anregungen):

**Gemeinde Wolfertschwenden  
Rathausplatz 1  
87787 Wolfertschwenden**

Die namentliche Nennung der Gewerbebetriebe (ohne deren Zustimmung) ist nach Art. 6 Abs. 1 Buchst. a) der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO) i. V. m. dem Bayerischen Datenschutzgesetz (BayDSG) ausdrücklich untersagt. Wenn Sie jedoch auf unserer Internetseite genannt werden möchten, ergänzen Sie bitte diese Einverständniserklärung und schicken Sie diese unterschrieben zurück an:

**Gemeinde Wolfertschwenden, Rathausplatz 1, 87787 Wolfertschwenden**

---

**Einverständniserklärung zur Darstellung personenbezogener Daten im Internet-Angebot der Gemeinde Wolfertschwenden**

Ich habe von den vorstehenden Datenschutzhinweisen zum Internetauftritt der Gemeinde Wolfertschwenden (s. Anlage 1) Kenntnis genommen.

Mit ist bekannt, dass meine Zustimmung auf freiwilliger Basis erfolgt und bei Nichterteilung keine Nachteile zu befürchten sind. Ich erkläre hiermit bis auf Widerruf mein Einverständnis damit, dass ich im Internetangebot der Gemeinde Wolfertschwenden mit folgenden Daten aufgeführt werde:

***Daten Zustimmung:***

Name des Unternehmens:  
Ansprechpartner/-in:  
Anschrift:  
Telefonnummer:  
Telefaxnummer:  
Homepage:  
E-Mail:  
Branche:

**Veröffentlichung  
im Internet**

<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein

---

Ort, Datum

---

Stempel, Unterschrift